

# Безтактність

---

No. 5

April 1981

---

IT'S HERE !!!!



A happy Easter to our readers from Wasył Wwatt Wally Wilbert William Walter Andrew Czi

---

## ELEMENTARY MATHEMATICS

There are some shortcomings in the arrangement of the statistical material and in its evaluation. For example, the absolute numbers that supply the basis for the author's calculations are often omitted and the rates of change which are based on the real growth are wrongly listed in the tables that show the structural composition. In the latter case subtraction of the "analytical" results of one year from the other would have been much more useful.

Peter Woroby in Rethinking Ukrainian History

## RESEARCH WORK SUCCESSFUL !

I can walk backwards on my feet. Look - I bend my feet like this and then walk on them. It feels good.

Frances Swyripa

## THE ART OF SUBSIDIARY CLAUSES

Shortly after the death of Mstislav Monomakhovich, the great grandson of Iaroslav, while the Chernihiv dynasty was holding the Kievan throne, 1139-46, the older branch of the Monomakh dynasty turned Volhynia, hitherto the annex of the supreme Kievan throne, into their patrimony.

Omeljan Pritsak in Rethinking Ukrainian History

## POWER TRIP ?

(Overhead in CIUS office) My name is John-Paul; spell it like the pope.

## KOHOOT'S

David, I have a problem with a little word - F.O....

As W.C. Fields once said, "Never drink water. Fish ---- in it."

18 March 1981

Khrystia:

Could you pack up and send this xeroxed book, fairly soon, to:

Dr. Lawrence Orton  
Department of History  
Oakland University  
Rochester, MI  
48063  
USA

Very truly yours,

*Vladimir Budaynov'skyi*

## LIFE IN BASARABIA

Hetman Khmelnytsky was a rich man who lived off the plunders of war, writes Karpov, although this is refuted by some scholars writing in the late eighteenth century, healthy and wise he lived a life of abject poverty. The tsar informed his envoy, Buturlin, that he must go and see Khmelnytsky, but Buturlin developed a throat infection on the morning he was due to leave. Thus Aleksei Mikhailovich called for his messenger Vatutin and gave him instructions to arrange a meeting with the envoy of Hetman Khmelnytsky, Iaroslav Baturenko, who was killed when he fell from his horse and hit his head against a tree on 3(23) March (29 April) 1654 O.S. On 1(18) March, however, the Russian envoy was received by the new metropolitan who refused to allow a Russian garrison in Kiev and sought an alliance with Sweden, then in the death throes of a Danish invasion. Rupert Androchowicz had fled there in 1652. Khmelnytsky pondered the offer and sent a reply to the tsar on 23(2) February 1653. Karpov denies this, but Hrushevsky, on vacation in Kharkiv, discovered a document purported to be the 1648 Peace Treaty of Westphalia, containing 301 points. Iakovliv in his book Iaroslav the Wise: God Scores in Muscovy (Peking, 1982) states that there were only two points and that both were illegible and that the document located by Hrushevsky was most probably, although not definitely, since it bore only one signature, the missing fragment of the Magna Carta, which reportedly disappeared in a gust of wind over the English Channel as King John was refilling his pen. The Russian and Ukrainian envoys met in October of this year and concluded an agreement resolving to decide on a temporary arrangement by which Kiev was to receive a Russian garrison each time the Tatars invaded without the permission of the Vatican. Khmelnytsky, who had recently died, refused to accept the agreement however. Yet Hrushevsky's conclusions are only tentative since he committed suicide in 1934 upon discovering that there is no such place as Pereiaslav.

( By D.M., with sincere apologies to J.B.)

Beztaktnist is proud to present, without comment, a selection of the 1981 Film Catalogue from the Canada-USSR Association

Title

Synopsis

Kremlin

The seat of the Soviet Government is seen in all detail.

Ukraine Today

The people of the Ukraine. Film shows Tito meeting Brezhnev.

Silver Trainer

Full feature film about a Ukrainian trainer who trained athletes in Italy and in the USSR. He trains a young girl gymnast who he thinks is his daughter, but in the end it turns out that she's not. She chooses to go with her sweetheart instead of a career in gymnastics.

Stories about Lenin

Lenin's life before his death, showing his family and nurse.

Eugenie Cotton

Story of a French communist - Eugenie Cotton's wife.

---

Beztaktnist is a monthly publication of humorous material about Ukrainian affairs. Contributions are welcome and should be sent to D.M. at 352 Athabasca Hall by the first of the month. Thanks to A.H. and K.K. for contributions to this issue.